Model: CC-Y1

AUKEY International Ltd.
www.aukey.com | support@aukey.com
No.102, Building P09, Electronic Trade Center
Huanan City, Pinghu Town, Longgang District
Shenzhen, Guangdong, 518111, P.R. China

Made in China

Qualcomm Quick Charge is a product of Qualcomm Technologies, Inc. Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. Quick Charge is a trademark of Qualcomm Incorporated. All Qualcomm Incorporated trademarks are used with permission.

AUKEY

User Manual

USB-C Dual Port Car Charger

with Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 Technology

Contents

English ---------- 01~03
Deutsch ---------- 04~06
Français ---------- 07~09
Español ---------- 10~12
Italiano ---------- 13~15
日本語 ---------- 16~18

Introduction

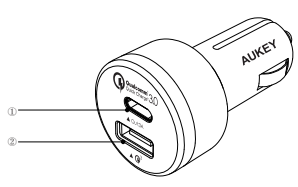
Hi. Thank you for purchasing the AUKEY USB-C Dual Port Car Charger with Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 Technology. Please read this user manual carefully and keep it in a safe place for future reference. If you need any assistance, please contact our support team with your product model number and Amazon order number.

Package Contents

USB-C Dual Port Car Charger
Warranty Card
User Manual

Product Diagram

1. USB-C Output
2. USB-A Output with Quick Charge 3.0



Specifications

Model	CC-Y1
Technology	Quick Charge 3.0, AiPower
Input	DC 12 - 24V 4.2A Max
USB-C Output	DC 5V 3A
USB-A Output	DC 3.6 - 6.5V 3A, 6.5 - 9V 2A, 9 - 12V 1.5A
Total Power	33 W
Dimensions	62 × 32 × 25mm / 2.44" × 1.26" × 0.98"
Weight	24.7g / 0.87oz

What is Quick Charge 3.0?

Quick Charge 3.0 is engineered to refuel devices up to four times faster than conventional charging. It is designed to charge twice as fast as Quick Charge 1.0 and is up to 45% more efficient than Quick Charge 2.0.

What is AiPower?

AiPower supports healthier battery function and faster charging speeds. With up to 2.4A of dedicated adaptive charging output per Ai USB port, this intelligent charging technology adjusts to match the unique charging needs of all your USB powered devices.

Getting Started

- Insert the CC-Y1 into vehicle's cigarette lighter outlet
- Connect charging cable to your device's charging port
- Connect other end to USB output port on CC-Y1
- Unplug your device when fully charged

Product Care

- Keep away from liquid and extreme heat
- It is normal that the CC-Y1 may get a little warm during charging

Q&A

How do I know if my device is Quick Charge 3.0 compatible?
For a complete list of Quick Charge compatible devices, please visit Qualcomm's website: www.qualcomm.com

Can I use the CC-Y1 Quick Charge 3.0 ports with devices that do not support Quick Charge?
Yes, Quick Charge 3.0 supports multi-voltage output. You can use the CC-Y1 to charge any USB powered device, but charging speeds will be limited by original device manufacture's specifications (ex: you can charge an iPhone, but cannot Quick Charge an iPhone).

Warranty & Customer Support

For questions, assistance, support, or warranty claims, please contact us at the address below that corresponds with your region. Please include your Amazon order number and product model number.

Amazon US orders: support.us@aukey.com
Amazon EU orders: support.eu@aukey.com
Amazon CA orders: support.ca@aukey.com
Amazon JP orders: support.jp@aukey.com

*Please note, AUKEY can only provide after sale service for products purchased directly from AUKEY. If you have purchased from a different seller, please contact them directly for service or warranty issues.

Einführung

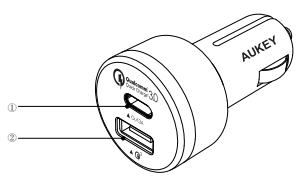
Hallo! Vielen Dank für Ihren Kauf von AUKEY USB-C Dual Port Auto Ladegerät mit Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 Technologie. Lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren im sicheren Platz für zukünftige Referenz auf. Sollten Sie jegliche Unterstützung brauchen, kontaktieren Sie bitte unserem Support-Team mit Ihrer Produktmodell-Nummer und Amazon-Bestellnummer.

Lieferumfang

USB-C Dual Ports Auto Ladegerät
Garantiekarte
Bedienungsanleitung

Produkt Diagramm

1. USB-C Ausgang
2. USB-A Ausgang mit Quick Charge 3.0



Spezifikationen

Modell	CC-Y1
Technologie	Quick Charge 3.0, AiPower
Eingang	DC 12 - 24V 4.2A Max
USB-C Ausgang	DC 5V 3A
USB-A Ausgang	DC 3.6 - 6.5V 3A, 6.5 - 9V 2A, 9 - 12V 1.5A
Gesamtleistung	33 W
Abmessungen	62 × 32 × 25mm / 2.44" × 1.26" × 0.98"
Gewicht	24.7g / 0.87oz

Was ist Quick Charge 3.0?

Quick Charge 3.0 ist so konzipiert, dass die Aufladengeschwindigkeit von Quick Charge 3.0 bis zu viermal schneller als konventionelles Aufladen ist. Es ist doppelt schneller als Quick Charge 1.0 und ist bis zu 45% effizienter als Quick Charge 2.0.

Was ist AiPower?

AiPower unterstützt gesündere Batteriefunktion und schnellere USB Ladegeschwindigkeiten. Mit bis zu 2,4A von dem speziellen adaptiven Ladeausgang per Ai USB Port verstellt diese intelligente Ladetechnologie, sich an die einzigartige Ladeanforderungen von aller Ihren USB-Powered Geräten anzupassen.

Starten

- Stecken das CC-Y1 in den Ausgang des Zigarettenanzünder Ihres Autos ein.
- Verbinden das Ladekabel mit dem Ladeport Ihres Geräts.
- Verbinden das andere Ende mit dem USB Port auf dem CC-Y1.
- Stecken Ihres Gerät aus, wenn voll aufgeladen ist

Hinweise

- Halten von Flussigkeit und extremer Hitze fern.
- Es ist normal, dass das CC-Y1 bei der Aufladung ein bisschen warm ist.

Q&A

Wie kann ich erkennen, ob mein Gerät mit Quick Charge 3.0 kompatibel ist?
Um eine komplette Liste von den Geräten zu erhalten, die mit Quick Charge kompatibel sind, besuchen Sie bitte Website von Qualcomm: www.qualcomm.com.

Kann ich CC-Y1 Quick Charge 3.0 Ports mit den Geräten verwenden, die nicht Quick Charge unterstützen?
Ja, Quick Charge 3.0 unterstützt Multi-Spannungsausgang. Sie können mit dem PA-T15 alle USB Powered-Geräten aufladen, aber die Geschwindigkeit von Aufladen ist von originalen Spezifikationen des Herstellers begrenzt(z.B. Sie können eine iPhone aufladen, aber nicht Quick Charge).

Garantie & Kundendienst

Für Anfrage, Hilfe, Unterstützung, oder Garantieanspruch kontaktieren Sie bitte uns per die folgende E-Mail Adresse. Bitte geben Sie uns dabei Ihre Amazon Bestellnummer und Produktmodell-Nummer.

Amazon EU Bestellungen: support.eu@aukey.com

*Achten Sie bitte darauf, dass AUKEY nur Kundendienst nach Verkauf für die Produkte anbieten kann, die direkt von AUKEY verkauft werden. Wenn Sie von anderem Verkäufer gekauft haben, kontaktieren Sie dem direkt für Dienst oder Garantieanspruch.

Introduction

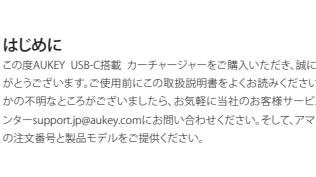
Bonjour, merci d'avoir acheté le AUKEY Chargeur de Voiture Deux Ports USB-C avec la Technologie Qualcomm® Quick Charge™ 3.0. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et le garder dans un endroit sûr pour référence future. Si vous avez besoin des aides, veuillez contacter notre équipe de service client avec le numéro de modèle et votre numéro de commande Amazon.

Contenu de l'emballage

Chargeur de Voiture Deux Ports USB-C
Carte de Garantie
Mode d'Emploi

Schéma du Produit

1. Sortie USB-C
2. Sortie USB-A avec Quick Charge 3.0



Spécifications

Modèle	CC-Y1
Technologie	Quick Charge 3.0, AiPower
Entrée	DC 12 - 24V 4.2A Max
Sortie USB-C	DC 5V 3A
Sortie USB-A	DC 3.6 - 6.5V 3A, 6.5 - 9V 2A, 9 - 12V 1.5A
Puissance Totale	33 W
Dimensions	62 × 32 × 25mm / 2.44" × 1.26" × 0.98"
Poids	24.7g / 0.87oz

Qu'est-ce que Quick Charge 3.0?

Quick Charge 3.0 est conçu pour charger les appareils jusqu'à quatre fois plus rapide que le chargement conventionnel. Et pour charger les appareils deux fois plus rapide que Quick Charge 1.0 et est jusqu'à 45% plus efficace que Quick Charge 2.0.

Qu'est-ce que AiPower ?

Aipower prend en charge la fonction de la batterie plus saine et la vitesse de recharge plus rapide. Avec le port USB Ai de sortie auto-adaptable dédiée atteint à 2.4A, cette technologie de charge intelligente ajuste des besoins de recharge uniques de tous vos appareils alimentés USB.

Pour commencer

- Insérez le CC-Y1 dans la prise d'allume-cigare de votre véhicule
- Branchez le câble de charge au port de charge de votre appareil
- Branchez l'autre extrémité au port USB de CC-Y1
- Débranchez votre appareil lorsqu'il est chargé complètement

Conservation du Produit

- Veuillez-le tenir à l'écart du liquide et de chaleur extrême
- Il est normal que le CC-Y1 puisse devenir un peu chaud pendant la charge

Questions et Réponses

Comment puis-je savoir si mon appareil est compatible avec Quick Charge 3.0 ?
Pour une liste complète des appareils compatibles Quick Charge, veuillez visitez web site: www.qualcomm.com

Puis-je utiliser le port Quick Charge 3.0 de CC-Y1 avec des appareils qui ne soutiennent pas Quick Charge?
Oui, Quick Charge 3.0 prend en charge la sortie de multi-tension. Vous pouvez utiliser le CC-Y1 pour charger tous appareils alimentés par USB, mais la vitesse de charge sera limitée par la spécification de l'appareil d'origine.
(Ex: vous pouvez charger un iPhone, mais ne peut pas Charger Rapidement d'un iPhone).

Garantie & Service Client

Pour des questions, l'assistance, le soutien et les demandes de garanties, veuillez nous contacter à l'adresse ci-dessous qui correspond à votre région. Veuillez inclure le numéro de commande Amazon et de modèle du produit.

Amazon EU commandes: support.eu@aukey.com

* Veuillez noter que, AUKEY ne peut fournir le service après-vente que pour les produits achetés directement chez AUKEY. Si vous avez acheté auprès d'un vendeur différent, veuillez le contacter pour tous demande ou échange.

Introducción

Hola. Gracias por comprar AUKEY USB-C Cargador de Coche con Doble Puerto con Tecnología Qualcomm® Quick Charge™ 3.0. Por favor, lea atentamente el manual usuario y guárdelo en un sitio seguro para futuras consultas. Si necesita cualquier ayuda, póngase en contacto con nuestro equipo de servicio con su número de modelo del producto y su número de orden de Amazon.

Contenidos del Paquete

USB-C Cargador de Coche con Doble Puerto
Tarjeta de Garantía
Manual Usuario

Diagrama del Producto

1. Salida USB-C
2. Salida USB-A con Quick Charge 3.0

Especificaciones

Modelo	CC-Y1
Tecnología	Quick Charge 3.0, AiPower
Entrada	DC 12 - 24V 4.2A Max
Salida USB-C	DC 5V 3A
Salida USB-A	DC 3.6 - 6.5V 3A, 6.5 - 9V 2A, 9 - 12V 1.5A
Potencia Total	33 W
Dimensiones	62 × 32 × 25mm / 2.44" × 1.26" × 0.98"
Peso	24.7g / 0.87oz

¿Qué es Quick Charge 3.0?

Quick Charge 3.0 está diseñado para repostar los dispositivos, la velocidad es cuatro veces más rápida que la carga convencional. Se está diseñado para cargar dos veces más rápido que Quick Charge 1.0 y es de un 45% más eficiente que Quick Charge 2.0.

¿Qué es AiPower?

AiPower soporta una función más saludable de la batería y velocidades más rápidas de carga. Con 2.4A de salida de carga dedicada adaptativa por puerto Ai USB, esta tecnología de carga inteligente se ajusta para corresponder a las necesidades de carga únicas de todos los dispositivos alimentados por USB.

Empezando

- Inserte el CC-Y1 en la toma del encendedor de cigarrillos de su vehículo
- Conecte el cable de carga al puerto de carga de su dispositivo
- Conecte el otro extremo al puerto de salida USB del CC-Y1
- Desconecte el dispositivo cuando se completa la carga

Cuidado del Producto

- Mantenga lejos del líquido y calor extremo
- Es normal que el CC-Y1 ser un poco caliente durante la carga

Q&A

¿Cómo lo saber si mi dispositivo es compatible con Quick Charge 3.0 ?
Para obtener una lista completa de dispositivos compatibles con Quick Charge, por favor, visite el sitio web de Qualcomm: www.qualcomm.com

¿Puedo usar los puertos Quick Charge 3.0 del CC-Y1 con dispositivos que no soportan Quick Charge?
Si,Quick Charge 3.0 es compatible con la salida multi-voltaje. Puede usar el CC-Y1 para cargar cualquier dispositivo alimentado por USB, pero la velocidad de carga estará limitada por las especificaciones del fabricante original del dispositivo (por ejemplo: se puede cargar un iPhone, pero no puede Quick Charge un iPhone).

Garantía&Soporte al Cliente

Para preguntas, asistencias, apoyos o reclamaciones de garantía, por favor póngase en contacto con nosotros en la siguiente dirección que se corresponde con su región. Por favor, incluya su número de orden de Amazon y su número de modelo del producto.

Amazon EU pedidos: support.eu@aukey.com

* Por favor, tenga en cuenta que AUKEY sólo puede ofrecer servicio postventa a los productos comprados directamente de AUKEY. Si usted ha comprado de un vendedor diferente, por favor, póngase en contacto con ellos directamente sobre los problemas de servicio o de garantía.

Introduzione

Ciao. Grazie per aver acquistato AUKEY USB-C Caricatore da Auto a Due Porte con la Tecnologia Qualcomm® Quick Charge™ 3.0. Si prega di leggere attentamente il presente manuale e di conservarlo in un luogo sicuro per le consultazioni in futuro. Se ha bisogno di qualsiasi assistenza, si prega di contattare il nostro gruppo di supporto con il numero del modello del Suo prodotto e il numero d'ordine di Amazon.

Contenuti del Pacco

USB-C Caricatore da Auto a Due Porte
Certificato di Garanzia
Manuale d'Uso

Diagramma del Prodotto

1. Uscita USB-C
2. Uscita USB-A con Quick Charge 3.0

Specificazioni

Modello	CC-Y1
Tecnologie	Quick Charge 3.0, AiPower
Ingresso	DC 12 - 24V 4,2A Max
Uscita USB-C	DC 5V 3A
Uscita USB-A	DC 3,6 – 6,5V 3A, 6,5 - 9V 2A, 9 - 12V 1,5A
Potenza Totale	33 W
Dimensioni	62 × 32 × 25mm / 2,44" × 1,26" × 0,98"
Peso	24,7g / 0,87oz

Cosa è Quick Charge 3.0?

Quick Charge 3.0 è progettato per caricare i dispositivi fino a quattro volte più veloce della carica convenzionale. È progettato a caricarli due volte più veloce di Quick Charge 1.0 e fino a 45% più efficiente di Quick Charge 2.0.

Cosa è AiPower?

AiPower supporta la funzione della batteria più sicura e la carica più veloce. Con l'uscita di ricarica adattabile al massimo di 2,4A per ogni Ai USB porta, questa tecnologia di carica intelligente s'adatta alle uniche esigenze di carica di tutti i Suoi dispositivi alimentati tramite USB.

Per Iniziare

- Inserire il CC-Y1 nell'uscita d'accendisigari dell'auto
- Collegare il cavo di carica alla porta di carica del Suo dispositivo
- Collegare l'altra estremità alla porta d'uscita USB sul CC-Y1
- Scollegare il Suo dispositivo quando è caricato completamente

Cura di Prodotto

- Allontanarsi dal liquido e dal calore estremo
- È normale che il CC-Y1 diventa un po' caldo durante la carica

Q & A

Come posso sapere se il mio dispositivo è compatibile con Quick Charge 3.0 ?
Per la lista dei dispositivi compatibili con Quick Charge, si prega di visitare il sito di Qualcomm: www.qualcomm.com

Posso usare la porta di Quick Charge 3.0 a caricare i dispositivi con cui non sono compatibili?
Si, Quick Charge 3.0 supporta l'uscita di multi-tensione. Si può usare il CC-Y1 a caricare qualsiasi dispositivo alimentato da USB, ma la velocità della carica sarà limitata a causa dalle specificazioni di produttore del dispositivo originale (p.s. si può caricare un iPhone, ma non può Quick Charge un iPhone).

Garanzia & Assistenza ai Clienti

Per domande, assistenza, supporto, o richieste di garanzia, si prega di contattarci al seguente indirizzo corrisponde alla Sua regione. Si prega di inserire il Suo numero d'ordine di Amazon e di modello dei prodotti.

Ordini di Amazon EU: support.eu@aukey.com

* Si prega di notare che AUKEY può offrire solo il servizio di post-vendita per i prodotti acquistati direttamente da AUKEY. Se ha acquistato da un venditore diverso, si prega di contattarlo direttamente per problemi di servizio o di garanzia.

はじめに

この度AUKEY USB-C搭載 カーチャージャーをご購入いただき、誠にありがとうございます。ご使用前にこの取扱説明書をよくお読みください。何かの不明なところがございましたら、お気軽に当社のお客様サービスセンターsupport.jp@aukey.comにお問い合わせください。そして、アマゾンの注文番号と製品モデルをご提供ください。

パッケージ内容

USB-C搭載 カーチャージャー
保証書
取扱説明書

製品図

1. USB-C 出力
2. USB-A 出力（Quick Charge 3.0）

製品仕様

型番	CC-Y1
テクノロジー	Quick Charge 3.0, AiPower
入力	DC 12 - 24V 4.2A 最大
USB-C 出力	DC 5V 3A
USB-A 出力	DC 3.6 - 6.5V 3A, 6.5 - 9V 2A, 9 - 12V 1.5A
総電力	33 W
サイズ	62 × 32 × 25mm / 2.44" × 1.26" × 0.98"
重量	24.7g / 0.87oz

Quick Charge 3.0とは

Qualcomm Quick Chargeテクノロジー3.0を採用しており、Quick Charge 1.0より２倍速く、充電スピードは従来のQuick Charge 2.0と比較して45%速い急速充電可能です。

AiPowerテクノロジーとは

スマートチップを内蔵しており、接続された端末の入力電流を自動検知できますので、最適の出力により急速充電できます。出力ポートがAiPowerテクノロジーを採用しており、どの出力ポートにも最も適切な電流を提供できます。AiPowerの各ポート最大2.4Aに達します。

使い方

- 車のシガーライターソケットにCC-Y1を挿入します。
- カーチャージャーにUSBケーブル（含まれていない）を介して、デバイスを接続します。
- USBポートにCC-Y1を挿入します。
- フル充電した後、デバイスを抜きます。

ご注意

- 液体や極端な暑さのところを避けて保管してください。
- 充電中に、本製品が熱くなることがありますが、異常ではありません。

よく質問

使用端末はQuick Charge規格を対応できるかどうかはどう確認しますか。
本製品がQuickCharge規格の携帯端末に対応できます。公式サイトwww.qualcomm.comに掲載されている対応機種リストを確認して下さい。

本製品でQuick Charge 3.0規格に対応していない端末を充電できますか。
はい、充電可能です。本製品は一般的なUSB端末にも対応します。充電スピードが普通になります。（iPhoneの端末がQuick Charge規格に対応していないですが、本製品をお使いのiPhoneに充電できます）。

保証＆カスタマーサポート

何かのご問題・ご質問、ヘルプサポート、および保証請求などがございましたら、ご注文番号と商品の型番を記入した上で、当社support.jp@aukey.comまでお問い合わせください。最も早い営業日にご返信を差し上げます。

Amazon US orders: support.us@aukey.com
Amazon UK orders: support.uk@aukey.com
Amazon CA orders: support.ca@aukey.com
Amazon JP orders: support.jp@aukey.com

* 当社がAUKEYから購入した製品に対してのみ、アフターサービスと製品保証を提供しております。他の小売業者から購入された製品の交換、返品、返金に関しましては購入先へお問い合わせ下さい。